

Escuela Secundaria San Ysidro

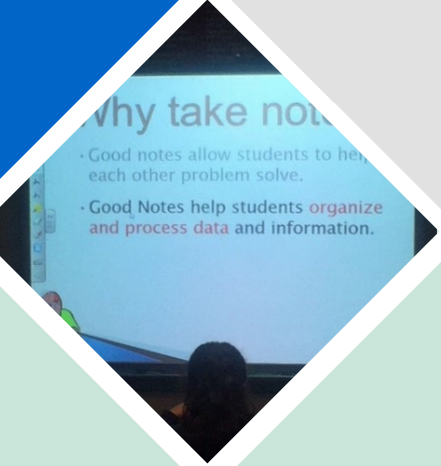
Roberto Carrillo ▪ Director
roberto.carrillo@sysd.k12.ca.us

4345 Otay Mesa Road ▪ San Ysidro, CA 92173
(619) 428-5551 ▪ www.sysdschools.org/syms

Grados 7-8
Código CDS 37-68379-6098453

SARC

Informe de
responsabilidad
escolar 2016-2017
Publicado en 2017-2018



San Ysidro
School District EST - 1887
QUALITY EDUCATION AND OPPORTUNITY FOR ALL STUDENTS TO SUCCEED

Mensaje del director

Gracias por leer el Informe de Responsabilidad Escolar anual para la Escuela Secundaria San Ysidro. Este informe incluye información valiosa sobre nuestros logros académicos, el personal profesional, los programas curriculares, los materiales educativos, los procedimientos de seguridad, el ambiente escolar y las condiciones de nuestras instalaciones.

Nuestro enfoque en la Escuela Secundaria San Ysidro es ofrecer un ambiente escolar seguro y positivo en el que los alumnos se involucren de forma activa en el aprendizaje académico y los valores positivos. Los alumnos tienen acceso a un plan de estudios exigente proporcionado por miembros del personal dedicados y profesionales que usan estrategias educativas atractivas y diferenciadas para satisfacer de forma efectiva las necesidades individuales de los estudiantes. La evaluación continua del avance y los logros de los alumnos nos ayuda a perfeccionar el programa educativo para permitir que los alumnos alcancen la competencia académica. Mediante el esfuerzo colaborativo e individual, nuestros alumnos pueden superar los retos a los que se enfrentarán para alcanzar su máximo potencial.

Misión de la escuela

La Escuela Secundaria San Ysidro brindará un ambiente en el que todos los alumnos obtendrán y practicarán habilidades para el siglo XXI, de tal manera que estén preparados para el éxito en la preparatoria y más allá.

Visión de la escuela

Ambiente

La Escuela Secundaria San Ysidro proporcionará un ambiente en el que el bienestar de los alumnos sea protegido y se fomente por medio de:

- La organización y el uso de recursos para crear un plantel seguro.
- El compromiso de todos los adultos para establecer relaciones individuales y de apoyo con los alumnos.
- El desarrollo de programas y actividades significativos que permitan a los alumnos sentirse conectados con la comunidad escolar.

Oportunidades

La Escuela Secundaria de San Ysidro proporcionará oportunidades para sus alumnos por medio de:

- Un compromiso con la igualdad y el acceso caracterizado por el reconocimiento de nuestros alumnos como individuos con necesidades individuales.
- El uso de los datos de los alumnos para determinar y proporcionar planes individuales para los logros académicos.
- Un enfoque en la responsabilidad de los alumnos en conjunto con apoyos individuales.

Habilidades para el siglo XXI

La Escuela Secundaria de San Ysidro proporcionará experiencias educativas rigurosas para nuestros alumnos para obtener y practicar las Cuatro C, Creatividad, Colaboración, Comunicación y pensamiento Crítico por medio de:

- Trabajo en clase fundamental que cumple con los estándares de conocimientos fundamentales comunes de California y enfatiza la enseñanza rigurosa y de alto nivel relevante para los objetivos académicos y profesionales futuros de sus alumnos.
- Trabajo en clase optativo que permite a los alumnos explorar sus habilidades, capacidades e intereses personales.
- La enseñanza diaria por parte de maestros altamente calificados cuyas lecciones están planeadas para garantizar la participación de los alumnos en el proceso de aprendizaje.
- El uso de la tecnología como herramienta para mejorar y aplicar la educación.

Éxito

La Escuela Secundaria San Ysidro establecerá el éxito de sus alumnos al:

- Mantener altas expectativas para todas las partes interesadas en la escuela.
- Proporcionar apoyo individual a los alumnos.
- Priorizar el desarrollo profesional y la colaboración de los maestros.
- Fomentar el involucramiento y la participación de los padres.
- Desarrollar alianzas dentro de la comunidad.

Seguridad escolar

El distrito desarrolló un Plan de Seguridad Escolar Integral para cumplir la Ley del Senado 187 del 1997. El plan proporciona a los alumnos y al personal medios para garantizar un ambiente de aprendizaje seguro y ordenado. Los elementos clave del Plan de Seguridad Escolar Integral incluyen procedimientos para reportar casos de abuso infantil, procedimientos para notificar a los profesores en caso de alumnos peligrosos, procedimientos de respuesta ante desastres, procedimientos para entrar y salir con seguridad de la escuela, la política contra el acoso sexual, las políticas de suspensión y expulsión, el código de vestimenta y las políticas de disciplina.

La Escuela Secundaria San Ysidro pone énfasis especial en la seguridad de los estudiantes y del personal. Los planes de emergencia se revisan con frecuencia. Cada año se realizan procedimientos de capacitación y simulacros de terremotos, incendios, intrusos y evacuación de autobuses de acuerdo con los requisitos del distrito. El personal de mantenimiento trabaja con un programa preventivo programado para compensar reparaciones costosas. Con regularidad, el personal sirve como modelo y revisa prácticas y comportamientos seguros con los alumnos. El Plan de Seguridad Escolar se revisó, actualizó y analizó por última vez con el personal docente en noviembre del 2017.

Informe de responsabilidad escolar

Según los requisitos estatales y federales, todas las escuelas públicas presentan el Informe de responsabilidad escolar (School Accountability Report Card, SARC) anualmente como una herramienta para que los padres y las partes interesadas estén informados sobre el progreso de la escuela, los resultados de las evaluaciones y el desempeño.



Misión del distrito

El Distrito Escolar de San Ysidro, en asociación con nuestros maestros y la comunidad, se compromete a proporcionar un entorno de aprendizaje multicultural de alta calidad que promueva la excelencia académica, la responsabilidad social y el bienestar físico y emocional de todos los alumnos.

La misión del Distrito Escolar de San Ysidro:

Educación de calidad y oportunidades para que todos los alumnos sean exitosos.



Mesa directiva

Rosaleah Pallasigüe
Presidente

Irene Lopez
Vice presidente

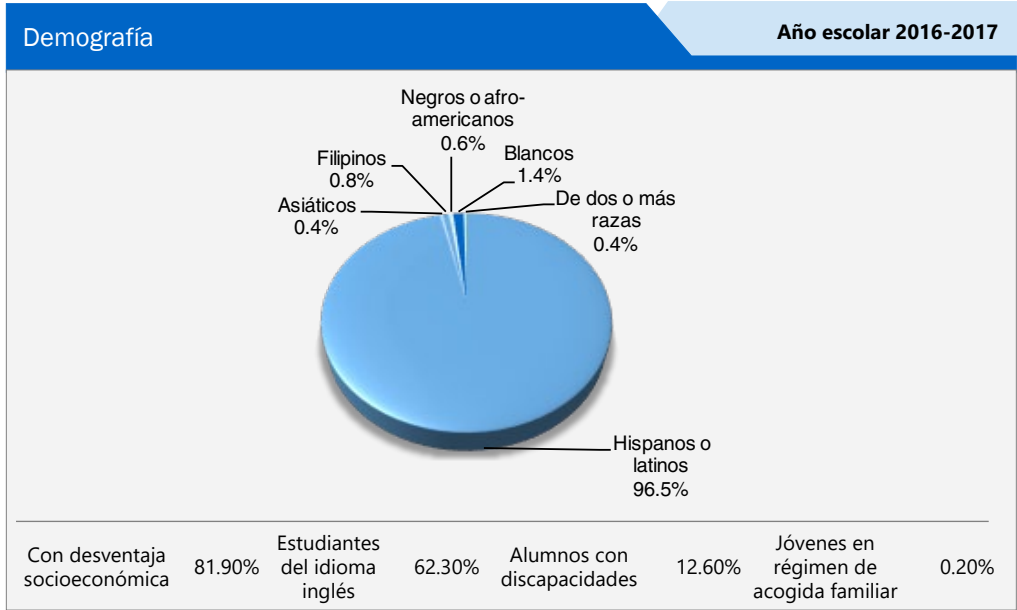
Marcos A. Díaz
Secretario

Rodolfo Linares
Miembro

Antonio Martinez
Miembro

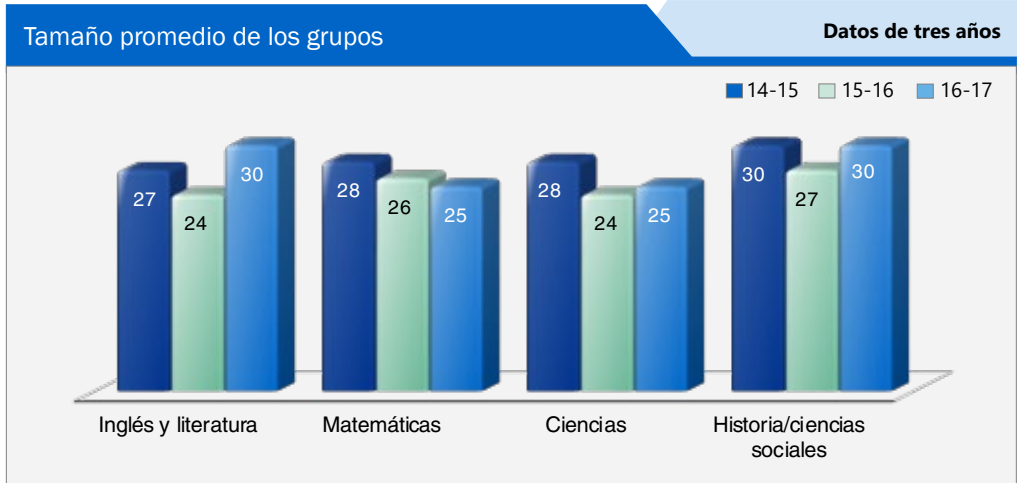
Matrícula por grupo de alumnos

La matrícula total de la escuela fue de 515 alumnos para el año escolar 2016-2017. La gráfica circular muestra el porcentaje de alumnos inscritos en cada grupo.



Distribución del tamaño de los grupos

La gráfica de barras muestra el promedio del tamaño de los grupos durante tres años y la tabla muestra el número de salones de clase por tamaño. El número de clases indica cuántos salones de clase se clasifican en cada categoría de tamaño (un rango del total de alumnos por salón de clase). En el nivel de escuela secundaria, esta información se informa por área de materia en lugar de por grado escolar.



Número de salones de clase por tamaño **Datos de tres años**

Materia	Número de alumnos								
	2014-15			2015-16			2016-17		
	1-22	23-32	33+	1-22	23-32	33+	1-22	23-32	33+
Artes del lenguaje inglés	2	18	2	8	12	3	10	12	
Matemáticas	3	13	5	3	15	2	10	12	
Ciencias	6	8	7	9	12	2	7	15	
Historia/Ciencias sociales	2	6	10	4	13	3	2	16	1

Matrícula por grado

La gráfica de barras muestra el número total de alumnos inscritos en cada grado para el año escolar 2016-2017.



Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra los índices de suspensión y expulsión de la escuela, el distrito y el estado para los últimos tres años. Nota: Los alumnos solo se cuentan una vez, sin importar el número de suspensiones.

Índices de suspensión y expulsión

Escuela San Ysidro			
	14-15	15-16	16-17
Índices de suspensión	1.5%	14.7%	13.9%
Índices de expulsión	0.0%	0.2%	0.0%
Distrito Escolar de San Ysidro			
	14-15	15-16	16-17
Índices de suspensión	2.6%	3.9%	4.1%
Índices de expulsión	0.0%	0.0%	0.0%
California			
	14-15	15-16	16-17
Índices de suspensión	3.8%	3.7%	3.6%
Índices de expulsión	0.1%	0.1%	0.1%

“Mediante el esfuerzo colaborativo e individual, nuestros alumnos pueden superar los retos a los que se enfrentarán para alcanzar su máximo potencial”.

Participación de los padres

La participación de los padres es importante en la Escuela Secundaria San Ysidro. Se alienta a los padres a participar como voluntarios en los salones de clase, así como a ayudar en programas y eventos de toda la escuela. Los padres también pueden participar en el Comité Asesor del Plantel Escolar (School Site Advisory Committee) y en el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (English Language Advisory Committee, ELAC). También se invita a los padres a las reuniones informativas periódicas que organiza el director. Actualmente tenemos seminarios mensuales para los padres que se enfocan, entre otras cosas, en el crecimiento social y emocional, los requisitos para graduarse de la preparatoria, la planificación para la educación superior, el cumplimiento de los requisitos A-G, los caminos universitarios, la Solicitud gratuita de ayuda federal para estudiantes (Free Application for Federal Student Aid, FAFSA) y mucho más. Actualmente contamos con la participación activa de los padres en los siguientes comités escolares y del distrito: ELAC, Comité Asesor de Inglés del Distrito (District English Language Advisory Committee, DELAC), Consejo del Plantel Escolar (School Site Council, SSC) y los talleres para padres. La Escuela Secundaria San Ysidro involucra activamente a los padres por medio de la colaboración directa con el Centro para Padres del Distrito (District Parent Center) al invitar a todos los padres del distrito a sus seminarios mensuales.

La Escuela Secundaria San Ysidro se esfuerza por tener comunicación frecuente con los alumnos y las familias. La escuela utiliza varios programas basados en Internet, como redes sociales, Synergy y SchoolMessenger. Los alumnos y los padres utilizan Synergy para ver el progreso académico, la asistencia y para comunicarse con los maestros. SchoolMessenger permite a la escuela hacer llamadas telefónicas automatizadas y enviar correos electrónicos y mensajes de texto a las familias. La escuela también tiene una página web que incluye un calendario escolar, políticas y pautas escolares importantes, información sobre el plan de estudios, recursos para las familias y más.

Los padres que deseen participar en los comités, actividades escolares o convertirse en voluntarios en la Escuela Secundaria San Ysidro también pueden comunicarse con el Director, Roberto Carrillo, al (619) 428-5551 o con Marisela Gonzalez, Asesora de Difusión, al (619) 428-5551, ext. 3208.

Acceso público a Internet

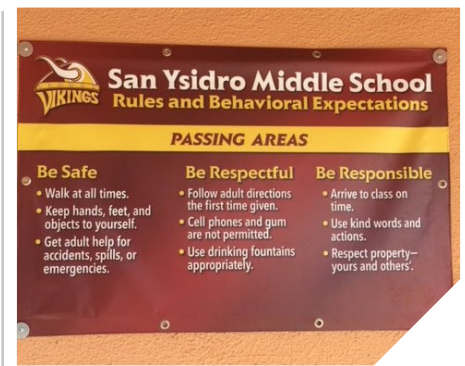
Hay acceso a Internet disponible en las bibliotecas públicas y otros lugares accesibles al público (por ejemplo, la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, el acceso a Internet de las bibliotecas y los lugares públicos se proporciona según el orden de llegada. Otras restricciones incluyen las horas de uso, el tiempo en que una computadora puede usarse (dependiendo de la disponibilidad), los tipos de programas disponibles en cada computadora y la capacidad para imprimir documentos.

Desarrollo profesional

Todas las actividades del plan de estudios y de mejora educativa del Distrito Escolar de San Ysidro se apegan a los estándares y marcos estatales de conocimiento fundamentales comunes de California. El programa de desarrollo profesional del distrito ofrece oportunidades a los maestros y al personal de apoyo con el fin de implementar el plan de estudios principal del distrito para todos los alumnos, actualizar la experiencia en el área de la materia, utilizar datos para planear estrategias de mejora educativa y adquirir nuevas estrategias educativas para usar en el salón de clases. Además, los maestros y el personal de apoyo tienen la oportunidad de participar en conferencias y sesiones de desarrollo profesional en el distrito a lo largo del año, que se enfocan en la implementación de los estándares estatales de conocimientos fundamentales comunes y la capacitación específica para apoyar a los estudiantes de inglés y a los alumnos con necesidades especiales.

A nivel del plantel, cada año se proporcionan actividades con fines de desarrollo profesional para los maestros y el personal de apoyo que reflejen las metas escolares específicas y los objetivos reflejados en el plan del plantel escolar, como: Clínicas de Facultades de Directores (Principals' Power Clinic), Comunidades de Aprendizaje Profesional (Professional Learning Communities, PLC), colaboración de grado escolar, sesiones de reflexión sobre datos, sesiones de capacitación para maestros en asignación especial (Teacher on Special Assignment, TOSA), así como múltiples conferencias y talleres, como la Conferencia de Matemáticas (Math Conference), el Aprendizaje Colaborativo de Kagan (Kagan Collaboratives), las capacitaciones de liderazgo para maestros del Instituto de Liderazgo para Maestros (Leadership Institute for Teachers, LIFT), el Proyecto Conduce el Camino (Project Lead The Way, PLTW), y las capacitaciones para maestros de EdTechTeacher y el programa de Progreso mediante la Autodeterminación (Advancement Via Individual Determination, AVID).

Días de desarrollo profesional	Datos de tres años		
	2015-16	2016-17	2017-18
Escuela San Ysidro	25 días	45 días	45 días



Prueba de condición física de California

Cada primavera, todos los alumnos del 5º, 7º y 9º grado tienen que participar en la Prueba de condición física (Physical Fitness Test, PFT) de California. La Junta Estatal de Educación estableció que Fitnessgram será el PFT designado para los alumnos de escuelas públicas de California. PFT mide seis áreas clave de condición física:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición corporal
3. Flexibilidad
4. Fuerza y resistencia abdominal
5. Fuerza y resistencia de la parte superior del cuerpo
6. Fuerza y flexibilidad del tronco

El objetivo principal de Fitnessgram es animar y ayudar a los alumnos a establecer hábitos de actividad física regular para toda la vida. La tabla muestra el porcentaje de alumnos que cumplen los estándares de condición física para estar en la "zona de condición física saludable" para el periodo más reciente de pruebas. Para conocer más detalles sobre PFT de California, visite la página www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/.

Porcentaje de alumnos que cumplen los estándares de condición física

Año escolar 2016-2017

Grado 7

Cuatro de seis estándares	13.5%
Cinco de seis estándares	24.0%
Seis de seis estándares	15.7%

Resultados de la Evaluación sobre el rendimiento y el progreso de los alumnos de California para todos los alumnos: Ciencias (5^o, 8^o y 10^o grado)

Los resultados de Ciencias incluyen el Examen de estándares de California (California Standards Test, CST), la Evaluación modificada de California (California Modified Assessment, CMA) y la Evaluación alternativa de desempeño de California (California Alternate Performance Assessment, CAPA) para 5^o, 8^o y 10^o grado. La tabla muestra el porcentaje de alumnos con una calificación de competente o avanzado.

La información del 2016-2017 no está disponible. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencias con base en los estándares de ciencias de la siguiente generación para las escuelas públicas de California (Next Generation Science Standards for California Public Schools, CA NGSS). El nuevo Examen de ciencias de California (California Science Test, CAST) se probó en la primavera del 2017. Ya no se aplicarán el CST y la CMA para Ciencias.

Porcentaje de alumnos que calificaron en los niveles competente o avanzado					Datos de dos años	
Materia	Escuela San Ysidro		Distrito Escolar de San Ysidro		California	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencias	41%	41%	56%	45%	56%	54%

Resultados de CAASPP para todos los alumnos: Artes del Lenguaje Inglés/Alfabetización y Matemáticas (de 3^o a 8^o grado y 11^o grado)

La tabla de abajo muestra el porcentaje de alumnos que cumplen o exceden los estándares estatales en Artes del lenguaje inglés (English Language Arts, ELA)/Alfabetización y Matemáticas.

Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden los estándares estatales					Datos de dos años	
Materia	Escuela San Ysidro		Distrito Escolar de San Ysidro		California	
	15-16	16-17	15-16	16-17	15-16	16-17
Artes del lenguaje inglés/alfabetización	31%	33%	37%	37%	48%	48%
Matemáticas	16%	17%	27%	27%	36%	37%

Programa de Intervención Federal

No se identificará a escuelas y distritos para el Programa de mejoramiento (Program Improvement, PI) en el año escolar 2017-2018 según la Ley de Éxito para cada Alumno (Every Student Succeeds Act, ESSA) que se promulgó en diciembre del 2015 y que volvió a autorizar la Ley de Educación Primaria y Secundaria (Elementary and Secondary Education Act, ESEA). Las escuelas y los distritos que hayan recibido financiamiento de la Parte A del Título I para el año escolar 2016-2017 y que se hayan clasificado "en PI" durante el año 2016-2017 mantendrán el mismo estado de PI y colocación para el año 2017-2018. Las escuelas y los distritos que hayan recibido financiamiento de la Parte A del Título I para el año escolar 2016-2017 y que se hayan clasificado "no en PI" durante el año escolar 2016-2017 o que no hayan recibido financiamiento de la Parte A del Título I durante el año escolar 2015-2016 tendrán el estado "no en PI" para el año escolar 2017-2018. El porcentaje de escuelas identificadas para el Programa de mejoramiento se calcula considerando el número de escuelas que actualmente están en PI en el distrito y dividiéndolo entre el número total de escuelas del Título I dentro del distrito.

Esta tabla muestra el estado del Programa de mejoramiento del año 2017-2018 para la escuela y el distrito. Para obtener más detalles sobre la identificación de PI, visite la página www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp.

Programa de Intervención Federal		Año escolar 2017-2018
	Escuela San Ysidro	Distrito Escolar de San Ysidro
Estado del Programa de mejoramiento	No en PI	En PI
Primer año del Programa de mejoramiento	◇	2004-2005
Año en Programa de mejoramiento	◇	Año 3
Número de escuelas actualmente en Programa de mejoramiento		4
Porcentaje de escuelas actualmente en Programa de mejoramiento		57.10%

◇ No se aplica. La escuela no se encuentra en Mejora del Programa.

Evaluación sobre el rendimiento y el progreso de los alumnos de California (CAASPP)

Para el año escolar 2016-2017, la CAASPP consiste en varios componentes clave, como:

La Evaluación alternativa de California (California Alternate Assessment, CAA) incluye tanto ELA/Alfabetización y Matemáticas de 3^o a 8^o grado y 11^o grado. La CAA se aplica a los alumnos con las discapacidades cognitivas más importantes, cuyo programa de educación individualizada (individualized education program, IEP) designa una evaluación alternativa.

Las pruebas de Smarter Balanced incluyen ELA/Alfabetización y Matemáticas de 3^o a 8^o grado y 11^o grado. Las pruebas de Smarter Balanced están diseñadas para medir el progreso del alumno respecto a su preparación universitaria y profesional.

Las pruebas según CAASPP muestran el desempeño de los alumnos en relación con los estándares de contenido que adoptó el estado. En cada una de estas pruebas, se informan las calificaciones acumuladas de los alumnos como estándares de logros. Para obtener más información sobre las pruebas de CAASPP, visite la página www.cde.ca.gov/ta/tg/ca.



CAASPP por grupo de alumnos: Artes del lenguaje inglés/Alfabetización, y Matemáticas

La tabla de las siguientes páginas muestra el porcentaje de los alumnos que cumplen o exceden los estándares estatales en Artes del lenguaje inglés/Alfabetización, y Matemáticas para la escuela por grupo de alumnos del 7^o al 8^o grado.

El "porcentaje de los que cumplen o exceden" se calcula sumando el número total de alumnos que cumplen o exceden el estándar de la Prueba sumativa de Smarter Balanced más el número total de alumnos que cumplen el estándar de las CAA, dividido entre el número total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: El número de alumnos examinados incluye todos los alumnos que participaron en el examen sin importar si recibieron una calificación o no. Sin embargo, el número de alumnos examinados no es el número que se usó para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes de nivel de logro se calcularon solamente con los alumnos que recibieron una calificación.

Resultados de CAASPP por grupo de alumnos: Artes del lenguaje inglés, y Matemáticas (del 7° al 8° grado)

Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden los estándares estatales				Año escolar 2016-2017
Artes del lenguaje inglés				
Grupo	Matrícula total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden
Todos los alumnos	540	494	91.48%	33.40%
Masculino	284	259	91.20%	27.80%
Femenino	256	235	91.80%	39.57%
Negros o afro-americanos	❖	❖	❖	❖
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	❖	❖	❖	❖
Filipinos	❖	❖	❖	❖
Hispanos o latinos	523	478	91.40%	32.85%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖
Blancos	❖	❖	❖	❖
De dos o más razas	❖	❖	❖	❖
Con desventajas socioeconómicas	439	410	93.39%	31.22%
Estudiantes aprendices de inglés	425	381	89.65%	27.30%
Alumnos con discapacidades	68	65	95.59%	7.69%
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	❖	❖	❖	❖
Jóvenes en régimen de crianza	❖	❖	❖	❖
Matemáticas				
Grupo	Matrícula total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden
Todos los alumnos	540	531	98.33%	16.76%
Masculino	284	279	98.24%	16.13%
Femenino	256	252	98.44%	17.46%
Negros o afro-americanos	❖	❖	❖	❖
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	❖	❖	❖	❖
Filipinos	❖	❖	❖	❖
Hispanos o latinos	523	514	98.28%	16.73%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖
Blancos	❖	❖	❖	❖
De dos o más razas	❖	❖	❖	❖
Con desventajas socioeconómicas	439	431	98.18%	15.08%
Estudiantes aprendices de inglés	425	417	98.12%	11.51%
Alumnos con discapacidades	68	66	97.06%	3.03%
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	❖	❖	❖	❖
Jóvenes en régimen de crianza	❖	❖	❖	❖

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menor, ya sea porque el número de alumnos evaluados en esta categoría es demasiado pequeño para tener precisión estadística o con el fin de proteger la privacidad de los alumnos.

Libros de texto y materiales educativos

El Distrito Escolar de San Ysidro celebró una audiencia pública el 14 de septiembre del 2017 para determinar la suficiencia de materiales educativos de todas las escuelas del distrito. Se determinó que todas las escuelas tienen libros de texto, materiales educativos o equipo de laboratorio de ciencias suficientes y de buena calidad, de conformidad con la resolución de Williams contra el estado de California.

Los alumnos, incluidos los estudiantes de inglés, reciben sus propios libros de texto o materiales educativos, o ambos, apegados a los estándares en las materias principales para usarlos en el salón de clase y para llevar a casa. Los libros de texto y los materiales complementarios se adoptan según un ciclo desarrollado por el Departamento de Educación de California, lo cual hace que los libros de texto que se usan en la escuela sean los más actuales disponibles. Todos los maestros revisan los materiales que el estado aprueba para su uso y se hace una recomendación a la junta directiva por medio de un comité de selección compuesto por maestros y administradores.

Lista de libros de texto y materiales educativos		Año escolar 2017-2018
Materia	Libro de texto	Adoptado
Artes del lenguaje inglés	Hampton Brown/National Geographic Inside	2011-12
Artes del lenguaje inglés	Holt, Rinehart and Winston (7-8)	2003-04
Artes del lenguaje inglés	Scholastic Read 180 (7-8)	2004-05
Desarrollo del idioma inglés	Thomson Heinle (7-8)	2005
Matemáticas	SpringBoard, CollegeBoard (7-8)	2016-17
Ciencias/Salud	Prentice Hall (7-8)	2008-09
Historia/Ciencias sociales	Holt, Rinehart and Winston with Oxford University Press	2006-07



Disponibilidad de los libros de texto y materiales educativos

La siguiente lista indica el porcentaje de alumnos que no cuentan con sus propios libros de texto y material educativo asignado.

Porcentaje de alumnos que no cuentan con materiales por materia		Año escolar 2017-2018
Escuela San Ysidro	Porcentaje de faltantes	
Artes del lenguaje inglés	0%	
Matemáticas	0%	
Ciencias	0%	
Historia/Ciencias sociales	0%	
Artes escénicas y visuales	0%	
Lengua extranjera	0%	
Salud	✦	

✦ No se aplica.

Calidad de los libros de texto

La siguiente tabla presenta los criterios requeridos para escoger los libros de texto y los materiales educativos.

Calidad de los libros de texto	
Año escolar 2017-2018	
Criterios	Sí/No
¿Los libros de texto han sido adoptados de la lista más reciente aprobada por la Mesa Directiva local?	Sí
¿Los libros de texto son consistentes con el contenido y con los ciclos de los planes de estudio adoptados por Junta Estatal de Educación?	Sí
¿Todos los alumnos, incluidos los estudiantes de inglés, tienen acceso a sus propios libros de texto y materiales de enseñanza para utilizarlos en clase o llevarlos a casa?	Sí

Estado de los libros de texto

Esta tabla muestra la fecha en que se sostuvo la audiencia pública más reciente donde se adoptó una resolución sobre la suficiencia de los materiales educativos.

Estado de los libros de texto	
Año escolar 2017-2018	
Fecha de recolección de datos	
	9/14/2017



Buen estado de las instalaciones escolares

La tabla muestra los resultados de la inspección más reciente que utilizó la Herramienta de inspección de instalaciones (Facility Inspection Tool, FIT) o un formulario escolar equivalente. Esta inspección determina el estado de las instalaciones escolares; usando calificaciones de condiciones: buenas, regulares o malas. El resumen general de las condiciones de la instalación se califica en: ejemplar, bueno, regular o malo.

Buen estado de las instalaciones escolares		Año escolar 2017-2018
Elementos inspeccionados	Condiciones de las instalaciones	
Sistemas: fugas de gas, alcantarillas, sistemas mecánicos (calefacción, ventilación y aire acondicionado)	Bueno	
Interiores: superficies interiores (pisos, techos, paredes y marcos de las ventanas)	Bueno	
Limpeza: control de plagas, limpieza general	Bueno	
Eléctrico: sistemas eléctricos	Bueno	
Sanitarios y bebederos: sanitarios, lavabos y bebederos	Bueno	
Seguridad: equipo contra incendios, sistemas de emergencia, materiales peligrosos	Bueno	
Estructura: condición de las estructuras, techos	Bueno	
Exterior: ventanas, puertas, rejas, bardas, terrenos y patios de juegos	Bueno	
Resumen general de las condiciones de las instalaciones	Bueno	
Fecha de inspección más reciente del plantel escolar	10/9/2017	
Fecha en que se completó por última vez el formulario de inspección	10/9/2017	



Instalaciones escolares

La Escuela Secundaria San Ysidro proporciona un ambiente limpio y seguro a los alumnos, al personal y a los voluntarios. La escuela originalmente se construyó en 1978, se expandió en 1982 y una vez más en 1997. Las instalaciones comprenden más de 95,000 pies cuadrados e incluyen 38 salones de clase permanentes, oficinas administrativas, una biblioteca, laboratorios de cómputo, una cafetería y un gimnasio. Los salones de clase, los baños y las instalaciones del plantel se mantienen limpios y seguros.

La seguridad de nuestros alumnos y del personal es nuestra preocupación principal. Todos los visitantes deben registrarse en la recepción y usar un gafete de identificación mientras permanezcan en las instalaciones de la escuela. El personal escolar y el administrativo están de guardia durante los descansos de nutrición, el almuerzo, y antes y después del horario escolar para garantizar la seguridad de todos nuestros alumnos.

El plan de preparación ante desastres de la escuela incluye pasos para garantizar la seguridad del personal y de los alumnos durante un desastre. A lo largo del año se realizan simulacros contra incendios y desastres con regularidad.

Proceso de limpieza

La mesa directiva del distrito adoptó estándares de limpieza para todas las escuelas del distrito. Se realizan operaciones básicas de limpieza a diario durante el año escolar con énfasis en los salones y sanitarios. Un esfuerzo conjunto entre los alumnos y el personal ayuda a mantener el plantel limpio y sin basura. El director trabaja diariamente con un conserje para desarrollar horarios de limpieza que garanticen un ambiente de aprendizaje limpio, seguro y funcional.

Mantenimiento y reparaciones

El personal de conserjería de la Escuela Secundaria San Ysidro implementa un programa de mantenimiento regularmente, en el cual las funciones de mantenimiento pesado se realizan durante las vacaciones. Además, el Distrito Escolar de San Ysidro administra un programa de mantenimiento programado para garantizar que las instalaciones del plantel mantengan una condición excelente. Se utiliza un proceso de órdenes de trabajo cuando se presentan cuestiones que requieren atención inmediata. Se da la más alta prioridad a las reparaciones de emergencia; las solicitudes de reparación se realizan de forma eficiente y en el orden en el que se reciben. Al momento de la publicación de este texto, el 100 por ciento de los sanitarios del plantel funcionaba de manera adecuada.

Deficiencias y reparaciones

La tabla muestra las reparaciones requeridas para todas las deficiencias que se encontraron durante la inspección del sitio. Se enumeran todas las deficiencias, sin importar el estado de reparación de cada elemento.

Deficiencias y reparaciones		Año escolar 2017-2018
Elementos inspeccionados	Deficiencias y acción tomada o planeada	Fecha de acción
Interiores	Se deben reemplazar las paredes del salón multipropósito (multipurpose room, MCC) junto con las cortinas; los paneles de la cafetería están sueltos y los cables de las computadoras de la biblioteca están expuestos.	La orden de trabajo se envió en octubre del 2017.
Limpeza	Se necesita mantenimiento continuo en el área posterior de la escuela.	La orden de trabajo se envió en octubre del 2017.
Eléctrico	Cableado abierto junto a la alarma de incendio del salón de educación física (Physical Education, PE) de varones. No funcionan varias luces en el perímetro exterior.	La orden de trabajo se envió en octubre del 2017.
Sanitarios y bebederos	Gracias a pruebas voluntarias, se encontró plomo en el agua. Se necesita reparar todas las tuberías para garantizar que ya no haya plomo en el agua. El inodoro está obstruido en el baño de mujeres del MCC y los urinarios están fuera de servicio en el salón de PE para niños.	A partir de octubre del 2017, se reemplazaron todas las tuberías y se determinó que el agua era segura. Los problemas del baño se enviarán en una orden de trabajo a Mantenimiento y Operación.
Seguridad	Deben pintarse las líneas de seguridad para que sean visibles. El cemento que está disparejo necesita nivelarse o pintarse para que sea visible.	Se han realizado reparaciones desde octubre de 2017.
Estructura	Los baches que se taparon empiezan a ser un problema de seguridad debido al tiempo y la exposición.	La orden de trabajo se envió en octubre de 2017.

Preparación académica de los maestros

Esta tabla muestra información sobre las credenciales y la preparación académica de los maestros. Los maestros que no cuentan con todas las credenciales incluyen maestros con prácticas profesionales en distritos y universidades, prácticas preprofesionales, permisos ante emergencias u otros, y exenciones. Para obtener más información sobre la preparación académica de los maestros, visite www.ctc.ca.gov.

Información sobre preparación académica de los maestros	Datos de tres años			
	Distrito Escolar de San Ysidro	Escuela San Ysidro		
Maestros	17-18	15-16	16-17	17-18
Maestros con acreditación completa	226	20	24	30
Maestros con acreditación incompleta	4	4	3	0
Enseñanza fuera del área de competencia de la materia (con acreditación completa)	2	1	1	2



Asesores académicos y personal de apoyo escolar

Esta tabla muestra información sobre los asesores académicos y el personal de apoyo de la escuela y su equivalente de tiempo completo (full-time equivalent, FTE).

Datos sobre asesores académicos y personal de apoyo de la escuela	
Año escolar 2016-2017	
Asesores académicos	
FTE de los asesores académicos	1.00
Número promedio de alumnos por asesor académico	512
Personal de apoyo	
FTE	
Asesor social y comportamiento	0.00
Asesor de desarrollo de carrera profesional	0.00
Maestro de biblioteca y medios audiovisuales (bibliotecario)	0.00
Personal de servicio de biblioteca y medios audiovisuales (paraprofesional)	1.00
Psicólogo	0.50
Trabajador social	0.00
Enfermero	0.14 *
Especialista del habla, lenguaje y audición	0.50
Especialista de recursos (no docente)	1.00
Otros	
FTE	
Asesor de difusión	1.00
Oficial de seguridad del plantel	1.00
Encargado de salud	1.00
Encargado educativo (maestro en asignación especial [Teacher on Special Assignment, TOSA])	1.00

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Esta tabla muestra el número de maestros con asignación incorrecta (puestos que ocupan maestros que no cuentan con la autorización legal para enseñar el nivel de grado, la materia, el grupo de alumnos, etc.) y el número de puestos vacantes (no ocupado por un solo maestro designado para enseñar todo el curso al inicio del año o semestre escolar). Tome en cuenta que las faltas de asignación de maestros totales incluyen el número de faltas de asignación de maestros de estudiantes de inglés.

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes	Datos de tres años		
	Escuela San Ysidro		
Maestros	15-16	16-17	17-18
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes de inglés	0	0	1
Total de asignaciones incorrectas de maestros	1	0	0
Puestos docentes vacantes	1	0	1

Tipos de servicios financiados

El Distrito Escolar de San Ysidro recibió financiamiento estatal y federal para los siguientes programas por categorías, de educación especial y de apoyo:

Fondos federales

- Lotería: Sin restricción
- Cuenta para la protección de la educación
- Que Ningún Niño Se quede Atrás (No Child Left Behind, NCLB): Título I, Parte A
- Educación especial: IDEA Derecho a la asistencia local básica
- Educación especial: IDEA Subvención para preescolar, Parte B, Sección 619
- Educación especial: IDEA Derecho a preescolar local, Parte B, Sección 611
- Educación especial: IDEA Plan de asignación de salud mental, Parte B, Sección 611
- Educación especial: IDEA Desarrollo del personal de preescolar, Parte B, Sección 619
- NCLB: Título II, Parte A, Calidad de los maestros
- NCLB: Título III, Programa educativo para inmigrantes
- NCLB: Título III, Programa estudiantil de Dominio Limitado del Inglés (Limited English Proficiency, LEP)

Fondos estatales

- Fondos para la efectividad de los educadores
- Lotería: Materiales educativos
- Educación especial: Proyecto de ley de la Asamblea (Assembly Bill, AB) 602
- Educación especial: Servicios de salud mental del estado
- Programas de Centros de Enseñanza Comunitarios del Siglo XXI (21st Century Community Learning Centers, CCLC) y de Educación y Seguridad Después del Horario de Clases (After School Education and Safety, ASES)

* 1 enfermera del distrito para supervisar todas las escuelas y que está a disposición de todos los alumnos.

Datos financieros

Los datos financieros que se muestran en este SARC se refieren al año fiscal 2015-2016. La información fiscal más actualizada proporcionada por el estado siempre es dos años anterior al año escolar presente, y un año anterior a la mayoría de los datos incluidos en este informe. Para conocer más detalles sobre los gastos escolares en todos los distritos de California, consulte la página de Gastos actuales en educación y gastos por alumno, del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE), en www.cde.ca.gov/ds/fd/ec. Para obtener información sobre los sueldos de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página Salarios y prestaciones acreditados, del CDE, en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs. Para buscar gastos y sueldos de un distrito escolar específico, consulte la página Ed-Data, en www.ed-data.org.

Datos financieros del distrito

Esta tabla muestra información sobre los sueldos de los maestros y del personal administrativo del distrito y compara las cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Nota: Los datos sobre salarios del distrito no incluyen las prestaciones.

Datos sobre sueldos del distrito		Año fiscal 2015-2016	
	Distrito Escolar de San Ysidro	Distrito de tamaño similar	
Sueldo de un maestro principiante	\$46,599	\$47,034	
Sueldo medio de un maestro	\$69,762	\$73,126	
Sueldo más alto de un maestro	\$92,159	\$91,838	
Sueldo promedio de un director de escuela primaria	\$116,374	\$116,119	
Sueldo promedio de un director de escuela secundaria	\$116,374	\$119,610	
Sueldo del superintendente	\$212,102	\$178,388	
Sueldos de maestros: porcentaje del presupuesto	34%	37%	
Sueldos de administrativos: porcentaje del presupuesto	6%	6%	

Comparación de datos financieros

Esta tabla muestra los gastos escolares por alumno de fuentes no restringidas y el sueldo promedio de un maestro, y los compara con los datos distritales y estatales.

Comparación de datos financieros		Año fiscal 2015-2016	
	Gastos por alumno de fuentes no restringidas	Sueldo anual promedio de un maestro	
Escuela San Ysidro	\$4,931	\$61,524	
Distrito Escolar de San Ysidro	\$4,022	\$77,304	
California	\$6,574	\$74,194	
Escuela y distrito: diferencia porcentual	+22.6%	-20.4%	
Escuela y California: diferencia porcentual	-25.0%	-17.1%	

Datos financieros escolares

La siguiente tabla muestra el sueldo promedio de un maestro y un desglose de los gastos escolares por alumno de fuentes restringidas y no restringidas.

Datos financieros escolares	
Año fiscal 2015-2016	
Gastos totales por alumno	\$7,600
Gastos por alumno de fuentes restringidas	\$2,669
Gastos por alumno de fuentes no restringidas	\$4,931
Sueldo anual promedio de un maestro	\$61,524



Gastos por alumno

Los gastos adicionales o restringidos provienen de dinero cuyo uso está controlado por la ley o por el donador. El dinero que el distrito o la mesa directiva ha designado para fines específicos no se considera restringido. Los gastos básicos o no restringidos son de dinero cuyo uso, excepto para lineamientos generales, no está controlado por la ley o por el donador.

El Departamento de Educación de California, la escuela y las oficinas distritales proporcionaron los datos para el SARC de este año. Para obtener más información sobre las escuelas y los distritos de California y las comparaciones de la escuela con el distrito, el condado y el estado, consulte la página de DataQuest en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest>. DataQuest es un recurso en línea que proporciona informes sobre responsabilidad, datos de pruebas, matrícula, graduados, deserciones, inscripciones a cursos, personal y datos sobre los estudiantes del idioma inglés. De acuerdo con la Sección 35256 del Código de Educación, cada distrito escolar debe hacer copias en papel de su informe anual actualizado, disponible, previa solicitud, a más tardar el 1.º de febrero de cada año.

Toda la información es precisa hasta noviembre de 2017.

Informe de responsabilidad escolar

PUBLICADO POR:

SIA School
Innovations
& Achievement
www.sia-us.com | 800.487.9234